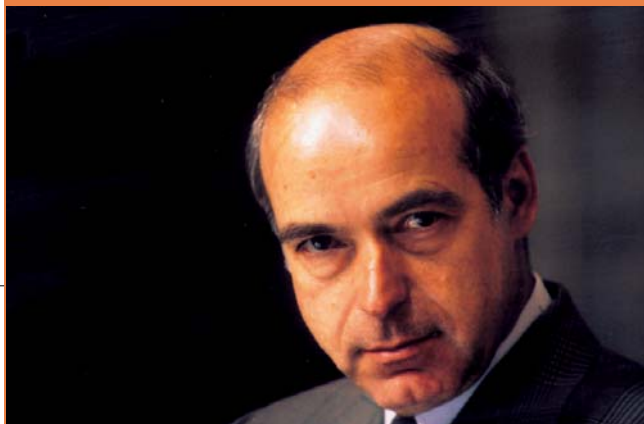


Chan 9607



*Matthias Bamert*





Johann Baptist Vanhal

### Johann Baptist Vanhal (1739–1813)

#### Symphony, (g2) 18:53

in G minor · g-Moll · sol mineur

- |   |     |                             |      |
|---|-----|-----------------------------|------|
| 1 | I   | Allegro moderato            | 4:54 |
| 2 | II  | Adagio                      | 4:46 |
| 3 | III | Menuetto and Trio: Moderato | 3:39 |
| 4 | IV  | Finale: Allegro             | 5:18 |
- Celia Nicklin oboe solo

#### Symphony, (D4) 25:10

in D major · D-Dur · ré majeur

- |   |     |                   |      |
|---|-----|-------------------|------|
| 5 | I   | Allegro moderato  | 8:43 |
| 6 | II  | Andante           | 6:08 |
| 7 | III | Allegro           | 6:38 |
| 8 | IV  | Menuetto and Trio | 3:29 |
- Celia Nicklin oboe solo  
Julia Desbruslais cello solo

#### Symphony, (c2) 16:14

in C minor · c-Moll · ut mineur

- |    |     |                             |      |
|----|-----|-----------------------------|------|
| 9  | I   | Allegro moderato            | 4:54 |
| 10 | II  | Andante                     | 4:15 |
| 11 | III | Menuetto and Trio: Moderato | 3:06 |
| 12 | IV  | Finale: Allegro             | 3:46 |
- Karen Jones flute solo

TT 60:35

#### London Mozart Players

David Juritz leader

Matthias Bamert

## Vanhal: Symphonies

In his colourful *Reminiscences*, published in London in 1826, the Irish tenor Michael Kelly (the first Basilio and Don Curzio in Mozart's *The Marriage of Figaro* when it was produced in 1786) described a string quartet party given in the summer of 1784 by the English composer Stephen Storace, in his rooms in Vienna:

The players were tolerable: not one of them excelled on the instrument he played, but there was a little science among them, which I dare say will be acknowledged when I name them: The First Violin, Haydn; The Second Violin, Baron Dittersdorf; The Violoncello, Vanhall; The Tenor [Viola], Mozart. The poet Casti and Paesiello [sic] formed part of the audience. I was there, and a greater treat or a more remarkable one cannot be imagined.

As well as being a composer Vanhal was a violinist of some stature (Mozart played one of his violin concertos in Augsburg in October 1777) but this is the only known reference to him as a cellist.

Jan Křitel/Johann Baptist Vanhal was born at Nové Nechanice in eastern Bohemia on 12 May 1739, and died in Vienna on

20 August 1813. The son of a bonded peasant, he had his first music lessons with Kozak, the organist at Mařov, and from about 1752 studied the organ with Anton Erban, the cantor at Nové Nechanice. In 1757 he was appointed organist at Opočno and in 1759 choirmaster at Hněvčeves. In 1760 Countess Schaffgotsch, whose estate included Hněvčeves, summoned him to Vienna, where he had lessons with Dittersdorf, established himself as a teacher (his pupils included Ignace Pleyel) and was able to redeem himself from bondage. In May 1769 Baron Riesch made it financially possible for Vanhal to go to Italy. He spent a year in Venice and then visited Bologna, Florence, Rome (where two of his operas were produced) and other cities. On his return to Vienna in 1771 Riesch offered him the position of Kapellmeister in Dresden, but he declined it because of 'mental disturbance'. This was ascribed, in some quarters, to religious mania, but it seems to have been at least partially cured by September 1772, when Dr Charles Burney sought him out in his garret in a Viennese suburb:

A little perturbation of the faculties, is a promising circumstance in a young musician, and [Vanhal] began his career very auspiciously, by being somewhat flighty. Enthusiasm seems absolutely necessary in all the arts, but particularly in music, which depends so much upon fancy and imagination... Insanity in an artist is sometimes nothing more than an ebullition of genius... [Vanhal] is now so far recovered, and possesses a mind so calm and tranquil, that his last pieces appear to me rather insipid and common, and his former agreeable extravagance seems changed into too great an oeconomy [sic] of thought.

During his convalescence Vanhal probably stayed in Hungary and Croatia, where he visited the estates of Count Johann Nepomuk Erdödy. He spent the last forty or so years of his life in comparative obscurity as a freelance musician in Vienna, teaching, and composing religious works, piano pieces and music for small chamber ensembles. His heyday as a composer of symphonies, as we know from the painstaking researches of Paul Bryan, published in *The Symphonies of Johann Vanhal* (Michigan, 1955) and *The Symphony 1720–1840*, Series B, Volume X (Garland, 1981) was between about 1765 and 1785. Of the many symphonies attributed to Vanhal seventy-six are listed in

Dr Bryan's Thematic Index of 1981, and they have been dated so far as this is possible, mainly from the thematic catalogues issued by the Leipzig publishing house of Breitkopf between 1762 and 1787, but also from contemporary manuscript and printed parts.

The first of the three 'spirited, natural and unaffected symphonies of Vanhal', as Burney described them in his *General History of Music* (1776–89), recorded here, is the **Symphony in G minor** (g2 in Bryan's Index, which lists them numerically, not chronologically, under key, major or minor).

The key of G minor produced a handful of remarkable symphonies in the second half of the eighteenth century, at least partly under the influence of the pre-Romantic *Sturm und Drang* (Storm and Stress) movement in German literature: by Haydn (No. 39, c. 1766–67), Johann Christian Bach (Op. 6 No. 6, 1770) and Mozart (No. 25, 1773 and No. 40, 1788). Vanhal wrote two, one around 1771 and this one which cannot be dated accurately: it is modestly scored for strings and pairs of oboes and horns, but a worthy companion for Haydn, Bach and Mozart. The first movement (again marked *Allegro moderato* and again in 3/4) begins with a theme whose restless character is emphasized by its shifting

chromatic bass, and this sense of insecurity is carried over to the more positive second theme in B flat major (but in G minor after the recapitulation); the modulating development is based mainly on the second subject. A complete contrast is offered by the *Adagio* in E flat major, another captivating solo for oboe, accompanied by strings only (mostly *pizzicato*). Next comes a rather serious Minuet, with a Trio in B flat major, again for solo oboe and strings. Once again the mood of the first movement is recaptured in the nervous finale, even if its material is more motivic than truly melodic.

The **Symphony in D major** (D4) is thought to date from 1779 or earlier, and is scored for strings, two oboes, (bassoon), two horns, two trumpets and timpani. It begins with a festive sonata-form *Allegro moderato* with two well-contrasted thematic groups, both of which are brought into play in the remarkable and substantial development section (which has a false recapitulation in F two-thirds of the way through). The second movement is a gently assertive *Andante* in A for five-part strings (the violins muted). The third, a sonata-form *Allegro* which echoes the ceremonial spirit of the first, if with less thematic variety, leads, surprisingly, into a concluding Minuet, which encloses a

ravishing Trio (in G) for solo oboe and strings, and ends with a Coda.

The second of Vanhal's three symphonies in C minor, the **Symphony in C minor** (c2), dates from 1770 or earlier, and is scored for strings, flute (in the Trio only), and pairs of oboes, horns, trumpets and timpani. The tense first movement, in 3/4, has two contrasting subjects (they can hardly be called themes), the second of them cast in the relative major key of E flat, and a widely modulating development. Next come a noble, elegiac *Andante* in F minor for strings only, and a stern Minuet that encloses a gentle Trio in F minor for strings, with a flute doubling the first violins (which in this recording are silent in the repeats). The finale echoes closely the style and pattern of the first movement, with the feeling of agitation generated by formulae rather than melodies, and with modulation providing drama in the development section.

© 1998 Robin Golding

The **London Mozart Players** is Britain's longest-established chamber orchestra. Founded in 1949 by Harry Blech (now the orchestra's Conductor Laureate), the London Mozart Players has a worldwide reputation

for its outstanding and insightful performances and recordings of its core repertoire – the music of Mozart, Haydn and Beethoven plus other composers of the late-eighteenth and early-nineteenth centuries. The London Mozart Players also regularly plays music of this century and has commissioned and given the first performances of many works by British composers. Since 1993 Matthias Bamert has been the orchestra's Music Director and Howard Shelley is Principal Guest Conductor.

Matthias Bamert's reputation in the big, romantic repertoire, his championship of new music and innovative programming have

garnered international praise. He has been Director of the prestigious Luzern Festival since 1992 and Music Director of the London Mozart Players since 1993. Matthias Bamert's conducting career began as an apprentice to George Szell and later as Leopold Stokowski's assistant. Posts have included Resident Conductor of the Cleveland Orchestra, Music Director of the Swiss Radio Orchestra and Principal Guest Conductor of the Royal Scottish National Orchestra. He works regularly with the London Philharmonic, the Philharmonia and the BBC Symphony and appears each year at the Proms. A busy schedule of international guest engagements takes him to Europe, the USA, Canada, Australia and the Far East.

## Vanhal: Sinfonien

In seinen schillernden, 1826 in London veröffentlichten Lebenserinnerungen *Reminiscences* beschreibt der irische Tenor Michael Kelly, der erste Basilio und Don Curzio in der Uraufführung von Mozarts *Le nozze di Figaro* im Jahre 1786, ein Streichquartett, das der englische Komponist Stephen Sorace im Sommer 1784 in seiner Wiener Wohnung versammelt hatte:

Die Musiker waren passabel. Keiner von ihnen tat sich auf dem Instrument, das er spielte, hervor, aber allesamt brachten sie etwas Sachverstand mit, was wohl jeder zugeben wird, wenn ich ihre Namen nenne: Die erste Violine spielte Haydn, die zweite Baron Dittersdorf, das Cello Vanhall und den Tenor [Bratsche] Mozart. Der Dichter Casti und Paesiello [sic] waren im Publikum. Ich war auch dort und einen größeren oder bemerkenswerteren Genuß kann man sich wirklich nicht vorstellen.

Vanhal war nicht nur Komponist, sondern auch ein Geiger von beachtlichem Rang – Mozart spielte im Oktober 1777 sogar eines seiner Violinkonzerte in Augsburg –, als Cellist findet er aber ansonsten keine Erwähnung.

Jan Křitel/Johann Baptist Vanhal wurde am 12. Mai 1739 im ostböhmischen Nové Nechanice geboren und starb am 20. August 1813 in Wien. Er war der Sohn eines Leibeigenen und erhielt seinen ersten Musikunterricht von Kozak, dem Organisten von Mařov. Von etwa 1752 an hatte er bei Anton Erban, dem Kantor von Nové Nechanice, Orgelunterricht. 1757 wurde er zum Organisten von Opočno und 1759 zum Chorleiter von Hněvčevs Schaffgotsch, zu deren Besitzungen Hněvčevs gehörte, Vanhal nach Wien kommen, wo er Unterricht bei Dittersdorf nahm und sich eine Existenz als Lehrer aufbaute – zu seinen Schülern gehörte auch Ignace Pleyel. Auf diese Art und Weise gelang es ihm schließlich, Unabhängigkeit von der Gräfin zu erlangen. Im Mai 1769 gab ihm Baron Riesch die finanzielle Möglichkeit, einige Zeit in Italien zu verbringen. Vanhal blieb zunächst ein Jahr in Venedig und besuchte dann Bologna, Florenz, Rom (wo zwei seiner Opern aufgeführt wurden) sowie andere Städte. Bei

seiner Rückkehr nach Wien im Jahre 1771 bot Riesch ihm eine Position als Kapellmeister in Dresden an, aber Vanhal lehnte mit der Begründung „geistiger Verwirrung“ ab. Dieser Zustand wurde von einigen Seiten auf religiöse Manie zurückgeführt, doch scheint er sich bis zum September 1772 zumindest teilweise gebessert zu haben, als Vanhal in seiner Mansarde in einem Wiener Vorort von Dr. Charles Burney aufgesucht wurde:

Eine leichte Unruhe der geistigen Kräfte ist für einen jungen Musiker ein recht vielversprechender Umstand, und [Vanhal] begann seine Karriere auf verheißungsvolle Art und Weise, da er etwas flatterhaft war. Enthusiasmus scheint auf allen Gebieten der Kunst unentbehrlich zu sein, besonders aber in der Musik, wo so viel von Phantasie und Vorstellungskraft abhängt... Bei einem Künstler ist Wahnsinn oft nichts anderes als ein Ausufern von Genie..... [Vanhal] ist jetzt so weit genesen, und sein Geist so ruhig und gelassen, daß seine letzten Stücke mir recht nichtssagend und gewöhnlich vorkommen, und seine frühere angenehme Extravaganz scheint sich in eine allzu große gedankliche Sparsamkeit verwandelt zu haben.

Vanhal war für die Dauer seiner Rekonvaleszenz wahrscheinlich Gast des

Grafen Johann Nepomuk Erdödy auf dessen Gütern in Ungarn und Kroatien. Etwa die letzten vierzig Jahre seines Lebens verbrachte Vanhal als vergleichsweise unbekannter freischaffender Musiker in Wien. Er unterrichtete und schrieb religiöse Werke, Klavierstücke und Kompositionen für kleine Kammerensembles. Seine Blütezeit als sinfonischer Komponist erlebte Vanhal, wie durch die sorgfältigen Recherchen von Paul Bryan, veröffentlicht in *The Symphonies of Johann Vanhal* (Michigan, 1955) und *The Symphony 1720–1840*, Serie B, Band X (Garland, 1981) bekannt ist, zwischen ca. 1765 und 1785. Von den vielen Sinfonien, die Vanhal zugeschrieben werden, sind 76 in Dr. Bryans *Thematic Index* von 1981 enthalten und soweit wie möglich mit Hilfe der thematischen Kataloge des Leipziger Verlegers Breitkopf aus den Jahren 1762 bis 1787, aber auch anhand zeitgenössischer Manuskripte und gedruckter Stimmen datiert worden.

Die erste, hier eingespielte der drei „temperamentvollen, unbefangenen und ungekünstelten Sinfonien Vanhals“, so Burney in seiner *General History of Music* aus den Jahren 1776–89, ist die **Sinfonie in g-Moll** (g2 in Bryans Katalog, der die Werke nicht chronologisch aufführt, sondern sie

nach Dur und Moll ordnet und numeriert).

Die Tonart g-Moll lieferte in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts, teilweise durch den Einfluß des vorromantischen Sturm und Drang in der deutschen Literatur bedingt, den Stoff für eine Handvoll bemerkenswerter Sinfonien: Haydns Sinfonie Nr. 39 von ca. 1766–67, Johann Christian Bachs op. 6 Nr. 6 aus dem Jahre 1770 und Mozarts Sinfonien Nr. 25 von 1773 und Nr. 40 von 1788. Vanhal schrieb zwei Sinfonien in dieser Tonart, eine um 1771 und diese zweite Sinfonie die nicht genau datiert werden kann. Sie ist recht bescheiden mit Streichern und je zwei Oboen und Hörnern besetzt, stellt aber dennoch einen würdigen Weggefährten für Haydn, Bach und Mozart dar. Der erste Satz – wieder mit *Allegro moderato* bezeichnet und wieder in 3/4 – beginnt mit einem Thema, dessen rastloser Charakter durch einen sich verlagernden chromatischen Baß noch betont wird, und dieses Gefühl der Unsicherheit überträgt sich auch noch auf das bestimmtere zweite Thema in B-Dur, das jedoch nach der Reprise in g-Moll wiederkehrt. Die modulierende Durchführung basiert in erster Linie auf dem zweiten Thema. In völligem Kontrast hierzu steht das *Adagio* in Es-Dur, ein

bezauberndes Solo für die Oboe, nur von Streichern (meist im *pizzicato*) begleitet. Es folgt ein recht ernstes Menuett mit einem Trio in B-Dur, wieder für Oboe solo und Streicher. Und auch in dieser Sinfonie klingt im nervösen Finale wieder die Stimmung des ersten Satzes an, wenngleich das hier verwendete Material eher motivisch als wirklich melodisch zu bewerten ist.

Die **Sinfonie in D-Dur** (D4) soll im Jahre 1779 oder sogar noch früher entstanden sein. Die Besetzung besteht aus Streichern, zwei Oboen, (Fagott), zwei Hörnern, zwei Trompeten und Pauken. Sie beginnt mit einem festlichen, als Sonatenhauptsatz angelegten *Allegro moderato*, und die beiden deutlich voneinander abgesetzten thematischen Gruppen werden in der bemerkenswerten und umfangreichen Durchführung, die uns mit einer falschen Reprise in F-Dur in die Irre führen will, ausgearbeitet. Der zweite Satz ist ein sanftes und doch bestimmtes *Andante* in A-Dur für fünfstimmige Streicher (die Violinen mit Dämpfer). Der dritte, ein *Allegro* wiederum in Sonatenhauptsatzform, in dem, wenn auch mit geringerem thematischem Abwechslungsreichtum, der zeremonielle Charakter des ersten Satzes wiederholt, leitet überraschenderweise in ein abschließendes

Menuett über, das ein hinreißendes Trio in G-Dur für Oboe und Streicher umschließt und mit einer Coda endet.

Die zweite seiner drei c-Moll-Sinfonien, die **Sinfonie in c-Moll** (c2), schrieb Vanhal 1770 oder in den Jahren davor, und sie ist mit Streichern, Flöte (nur im Trio), jeweils zwei Oboen, Hörnern, Trompeten und Pauken besetzt. Der spannungsvolle erste Satz (in 3/4) ist mit zwei kontrastierenden Ideen – man kann sie kaum als Themen bezeichnen – ausgestattet, von denen die zweite in der parallelen Dur-Tonart Es-Dur steht, und hat eine weitschweifend modulierende Durchführung. Es folgen ein nobles, elegisches *Andante* in f-Moll für Streicher allein und ein strenges Menuett mit einem sanften Trio in f-Moll, wiederum für Streicher, in dem die ersten Violinen – die in dieser Aufnahme bei den Wiederholungen schweigen – von der Flöte verdoppelt werden. Im Finale klingen Stil und Vorbild des ersten Satzes deutlich wider, ein Gefühl der Erregung wird eher durch musikalische Formeln als durch eigentliche Melodien erzeugt und in der Durchführung sorgt eine Modulation für Dramatik.

© 1998 Robin Golding  
Übersetzung: Bettina Reinke-Welsh

Die **London Mozart Players**, gegründet von Harry Blech (dem jetzigen Ehrenpräsidenten) im Jahr 1949, ist das älteste britische Kammerorchester. Als Orchester von internationalem Rang ist es für seine hervorragenden, sensiblen Interpretationen, einschließlich vieler Plattenaufnahmen, von Mozart, Haydn und Beethoven – die das Kernrepertoire bilden – aber auch von anderen Komponisten des ausgehenden 18. und frühen 19. Jahrhunderts bekannt. Doch das Orchester spielt auch Musik des 20. Jahrhunderts und hat mehrere Werke zeitgenössischer britischer Komponisten in Auftrag gegeben und zur Erstaufführung gebracht. Seit 1993 ist Matthias Bamert Musikdirektor und Howard Shelley Erster Gastdirigent.

**Matthias Bamert** hat als Interpret eines großen, romantischen Repertoires sowie als Pionier zeitgenössischer Musik und unkonventioneller Konzertprogrammierung einen internationalen Ruf. Er ist seit 1992 Direktor der Luzerner Festspiele und seit 1993 Musikdirektor der London Mozart Players. Seine Laufbahn als Dirigent begann er als „Lehrling“ bei George Szell und später als Assistent Leopold Stokowskis. Im Laufe der Jahre war er Residenzdirigent des

Cleveland Orchestra, Musikdirektor des Schweizerischen Rundfunk-Sinfonieorchesters und Erster Gastdirigent des Royal Scottish National Orchestra. Matthias Bamert tritt regelmäßig mit dem London Philharmonic Orchestra, der

Philharmonia und dem BBC Symphony Orchestra und jährlich bei den Promenade Concerts der BBC auf. Im Rahmen von Gastengagements dirigiert er außer in Europa auch in den USA, in Kanada, Australien und dem Fernen Osten.

## Vanhal: Symphonies

Dans ses *Reminiscences* (Mémoires) hauts en couleur, publiés à Londres en 1826, le ténor irlandais Michael Kelly (qui fut le premier Basilio et Don Curzio dans *Le nozze di Figaro* de Mozart lors de sa production en 1786) décrit un concert autour du quatuor à cordes donné au cours de l'été 1784 par le compositeur anglais Stephen Storace dans ses appartements de Vienne:

Les musiciens étaient passables: aucun d'entre eux n'excellait sur l'instrument dont il jouait, mais on comptait pourtant parmi les membres de ce quatuor quelques éminences dont on reconnaîtra la valeur lorsque j'en dévoilerai l'identité: le premier violon, Haydn; le second violon, le Baron Dittersdorf; le violoncelle, Vanhall; le ténor [alto], Mozart. Le poète Casti ainsi que Paesiello [sic] faisaient partie du public. J'étais présent, et on n'aurait pu imaginer plus grand régal.

Tout en étant compositeur, Vanhal était aussi un violoniste d'une certaine stature (Mozart interpréta l'un de ses concertos pour violon à Augsbourg en octobre 1777), mais il s'agit ici de l'unique allusion à sa personne en tant que violoncelliste.

Jan Křitel/Johann Baptist Vanhal naquit à Nové Nechanice en Bohême orientale le 12 mai 1739 et mourut à Vienne le 20 août 1813. Fils de paysan, il prit ses premières leçons de musique auprès de Kozak, l'organiste de Maršov et, aux environs de 1752, il entama l'étude de l'orgue avec Anton Erban, chantre de Nové Nechanice. En 1757, il fut nommé organiste à Opočno puis, en 1759, il devint chef de chœur à Hněvčevy. En 1760, la Comtesse Schaffgotsch, dont le domaine comprenait Hněvčevy, l'appela à Vienne, où il prit des leçons auprès de Dittersdorf qui s'était établi comme professeur (il comptait parmi ses élèves Ignace Pleyel) et fut ainsi capable de se dégager du servage. En mai 1769, le Baron Riesch offrit à Vanhal la possibilité financière de se rendre en Italie. Il passa une année à Venise et, ensuite, il visita Bologne, Florence, Rome (où l'on produisit deux de ses opéras) et d'autres villes encore. A son retour à Vienne en 1771, Riesch lui proposa le poste de Maître de Chapelle à Dresde, offre qu'il déclina prétextant des "troubles mentaux". Ceux-ci furent imputés à une manie religieuse, mais il semble en avoir

été partiellement guéri en septembre 1772, lorsque le Docteur Charles Burney lui rendit visite dans sa mansarde de la périphérie viennoise:

Une légère perturbation des facultés est une condition propice chez un jeune musicien, et [Vanhal] a commencé sa carrière sous les meilleurs auspices, tout en étant quelque peu frivole. L'enthousiasme semble être absolument nécessaire dans toutes formes d'art, mais particulièrement en musique, qui dépend tellement de la fantaisie et de l'imagination... La folie chez un artiste n'est souvent rien de plus que l'émanation d'un génie en ébullition... [Vanhal] a si bien récupéré, et possède un esprit si calme et si tranquille, que ses dernières pièces m'apparaissent plutôt insipides et communes, et son ancienne et plaisante extravagance semble changée en une grande économie de pensée.

Durant sa convalescence, Vanhal est probablement demeuré en Hongrie et en Croatie, où il visita la propriété de Comte Johann Nepomuk Erdödy. Il passa à peu près les quarante dernières années de sa vie dans une relative obscurité comme musicien indépendant à Vienne, enseignant et composant des œuvres religieuses, des pièces pour piano ainsi que de la musique pour de petits ensembles de chambre. Il connut son apogée en tant que compositeur de

symphonies entre 1765 et 1785 environ, ainsi que nous l'apprenons des recherches approfondies effectuées par Paul Bryan et publiées dans *The Symphonies of Johann Vanhal* (Michigan, 1955) et *The Symphony 1720–1840*, série B, volume X (Garland, 1981). Parmi les nombreuses symphonies attribuées à Vanhal, soixante-seize sont référencées dans l'Index thématique du Dr Bryan, et elles ont été datées lorsque cela était possible, essentiellement à partir des catalogues thématiques publiés entre 1762 et 1787 par la Maison Breitkopf de Leipzig, mais également à partir de manuscrits contemporains et de documents imprimés.

La première des trois "symphonies animées, naturelles et dépourvues d'affectation de Vanhal", ainsi que les décrivait Burney dans son *General History of Music* (1776–1789), enregistrée ici, est la **Symphonie en sol mineur** (g2 dans l'index de Bryan, qui les référence selon un mode numérique, et non pas chronologique, d'après leur tonalité, majeure ou mineure). La tonalité de sol mineur fut à l'origine d'un grand nombre de symphonies au cours de la seconde moitié du XVIIIe siècle, du moins en partie sous l'influence du mouvement pré-romantique du *Sturm und Drang* dans la littérature allemande: chez Haydn (no 39, env. 1766–1767), Johann

Christian Bach (op. 6 no 6, 1770) et Mozart (no 25, 1773 et no 40, 1788). Vanhal en écrivit deux, l'une aux environs de 1771 et un autre, ce *Symphonie* enregistrée ici, qui ne peut être datée avec précision: elle est modestement écrite pour cordes et des paires de hautbois et de cors, mais constitue une digne compagne pour Haydn, Bach et Mozart. Le premier mouvement (à nouveau marqué *Allegro moderato* et à nouveau à 3/4) commence sur un thème dont le caractère agité est souligné par sa basse chromatique mouvante, et ce sentiment d'insécurité se prolonge jusqu'au second thème plus affirmatif en si bémol majeur (mais en sol mineur après la récapitulation); le développement et ses modulations reposent essentiellement sur le second sujet. Un contraste total apparaît dans l'*Adagio* en mi bémol majeur, un nouveau et captivant solo pour hautbois, accompagné par les cordes seulement (la plupart du temps *pizzicato*). Puis vient un Menuet plutôt sérieux, comportant un Trio en si bémol majeur, de nouveau pour hautbois seul et cordes. Une fois encore, c'est l'humeur du premier mouvement qui réapparaît dans le finale nerveux, même si son matériau est plus davantage lié au motif que véritablement mélodique.

La **Symphonie en ré majeur** (D4) censée

dater de 1779 ou plus tôt, et est écrite pour cordes, deux hautbois, (basson), deux cors, deux trompettes et timbales. Elle commence par un joyeux *Allegro moderato* de forme sonate, constitué de deux groupes thématiques bien contrastés, chacun d'entre eux est mis successivement en lumière au cours de la remarquable et substantielle section développement (qui comporte une fausse récapitulation en fa au deux tiers de la section). Le deuxième mouvement est un *Andante* légèrement affirmatif en la, écrit pour des cordes à cinq parties (les violons sont en sourdine), le troisième, un *Allegro* de forme sonate qui rappelle l'esprit cérémonial du premier, même s'il ne contient pas la même variété thématique, nous amène, de manière surprenante, au Menuet final, qui comprend un ravissant Trio (en sol) pour hautbois solo et cordes, et s'achève par une Coda.

La deuxième des trois symphonies, la **Symphonie en ut mineur** (c2) date de 1770 ou plus tôt, et est écrite pour cordes, flûte (dans le Trio seulement), et des paires de hautbois, cors, trompettes et timbales. Le premier mouvement tendu, à 3/4, comporte deux sujets opposés (on peut difficilement les appeler thèmes), dont le second est écrit dans le ton relatif de mi bémol, ainsi qu'un développement modulant dans les tons



éloignés. Puis vient un *Andante* noble et élégiaque en fa mineur pour cordes uniquement, et un sévère Menuet comprenant un agréable Trio en fa mineur pour cordes, une flûte doublant les premiers violons (qui, dans cet enregistrement, ne jouent pas les reprises). Le finale rappelle clairement le style et le schéma du premier mouvement, le sentiment d'agitation étant engendré par des tournures plutôt que par des mélodies, et les modulations conférant un aspect dramatique au développement.

© 1998 Robin Golding

Traduction: Karin Py

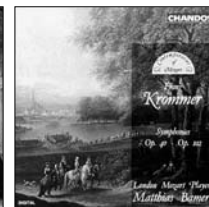
The **London Mozart Players** est l'orchestre de chambre le plus anciennement établi de Grande-Bretagne. Fondé en 1949 par Harry Blech (actuellement, son chef lauréat), le London Mozart Players a acquis une réputation internationale du fait des remarquables interprétations et enregistrements pleins de finesse qu'il a effectués de son répertoire principal – les musiques de Mozart, de Haydn et de Beethoven, plus celles d'autres compositeurs de la fin du XVIIIe siècle et du début du XIXe siècle. Le London Mozart Players qui joue aussi régulièrement de la musique de ce siècle a commandé et donné les

premières de nombreuses œuvres de compositeurs britanniques. Depuis 1993, Matthias Bamert est le directeur musical de l'orchestre tandis que Howard Shelley en est le principal chef invité.

La réputation qu'a acquise **Matthias Bamert** dans le domaine du grand répertoire romantique, sa prise de position en faveur de la musique nouvelle et des programmes innovateurs ont recueilli des éloges à l'échelon international. Il est directeur du prestigieux Festival de Luzerne depuis 1992 et Directeur musical des London Mozart Players depuis 1993. Matthias Bamert a commencé sa carrière de chef comme élève de George Szell et plus tard comme assistant de Leopold Stokowski. Parmi les postes qu'il a occupé figurent ceux de chef en résidence de l'Orchestre de Cleveland, de directeur musical de l'Orchestre de la radio suisse, de principal chef invité du Royal Scottish National Orchestra. Matthias Bamert qui travaille régulièrement avec l'Orchestre philharmonique de Londres, le Philharmonia et l'Orchestre symphonique de la BBC, fait chaque année une apparition aux Proms. Un programme chargé d'engagements en tant que chef invité l'emmène en Europe, aux Etats-Unis, au Canada, en Australie et en Extrême-Orient.

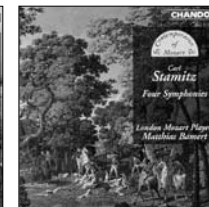
## The Contemporaries of Mozart Series on Chandos

**Clementi**  
Symphonies  
No. 1 in C major  
Op. 18 in B flat major  
Op. 18 in D major  
CHAN 9234



**Krommer**  
Symphonies  
Op. 40  
Op. 102  
CHAN 9275

**Michael Haydn**  
Symphonies  
P6 in A major  
P9 in B flat major  
P16 in G major  
P26 in E flat major  
P32 in F major  
CHAN 9352

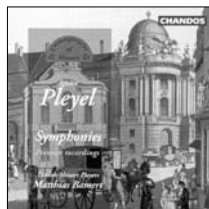


**Stamitz**  
Symphonies  
Op. 24 No. 3  
Op. 13/16 No.4  
Op. 13/16 No. 5  
'La chasse'  
CHAN 9358

## The Contemporaries of Mozart Series on Chandos

### Baguer

Symphonies  
No. 12 in E flat major  
No. 13 in E flat major  
No. 16 in G major  
No. 18 in B flat major  
CHAN 9456

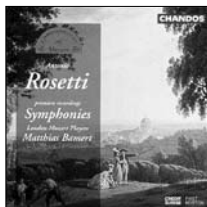


### Pleyel

Symphonies  
Op. 66 in C major  
Op. 68 in G major  
Symphony in D minor  
CHAN 9525

### Rosetti

Symphonies  
A12/K112 in D major  
A40/K122 in G major  
A9/K121 in C major  
CHAN 9567



We would like to keep you informed of all Chandos' work. If you wish to receive a copy of our catalogue and would like to be kept up-to-date with our news, please write to the Marketing Department, Chandos Records Ltd, Chandos House, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HQ, United Kingdom.

You can now purchase Chandos CDs directly from us. For further details please telephone +44 (0) 1206 225225 for Chandos Direct. Fax: +44 (0) 1206 225201. E-mail: [chandosdirect@chandos-records.com](mailto:chandosdirect@chandos-records.com)

### Chandos 20-bit Recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 20-bit recording. 20-bit has a dynamic range that is up to 24dB greater and up to 16 times the resolution of standard 16-bit recordings. These improvements now let you the listener enjoy more of the natural clarity and ambience of the 'Chandos sound'.

**Producer** Ralph Couzens

**Sound engineer** Ben Connellan

**Assistant engineer** Richard Smoker

**Editor** Rachel Smith

**Recording venue** All Saint's Church, Tooting; 4–5 March 1997

**Front cover** *Le printemps: A Fete Champetre in a water garden with figures in a boat* by Jean Antoine Watteau (Christies Images)

**Back cover** Photograph of Matthias Bamert by Katie Vandyck

**Design** D.M. Cassidy

**Booklet typeset** by Michael White-Robinson

**Booklet editor** Richard Denison

**Copyright** Chandos Music Limited (Symphony in C minor)

© 1998 Chandos Records Ltd

© 1998 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex, England

Printed in the EU

VANHAL: SYMPHONIES - London Mozart Players / Bamert

**20** bit

**CHANDOS** DIGITAL

**CHAN 9607**

**Johann Baptist Vanhal (1739–1813)**

**Symphony, (g2) 18:53**  
in G minor • g-Moll • sol mineur

- |   |     |  |      |
|---|-----|--|------|
| 1 | I   | Allegro moderato                           | 4:54 |
| 2 | II  | Adagio                                     | 4:46 |
| 3 | III | Menuetto and Trio: Moderato                | 3:39 |
| 4 | IV  | Finale: Allegro<br>Celia Nicklin oboe solo | 5:18 |

**Symphony, (D4) 25:10**  
in D major • D-Dur • ré majeur

- |   |     |  |      |
|---|-----|--|------|
| 5 | I   | Allegro moderato   | 8:43 |
| 6 | II  | Andante  | 6:08 |
| 7 | III | Allegro  | 6:38 |
| 8 | IV  | Menuetto and Trio<br>Celia Nicklin oboe solo<br>Julia Desbruslais cello solo | 3:29 |

**Symphony, (c2) 16:14**  
in C minor • c-Moll • ut mineur

- |    |     |   |      |
|----|-----|---|------|
| 9  | I   | Allegro moderato                          | 4:54 |
| 10 | II  | Andante                                   | 4:15 |
| 11 | III | Menuetto and Trio: Moderato               | 3:06 |
| 12 | IV  | Finale: Allegro<br>Karen Jones flute solo | 3:46 |

**London Mozart Players**  
David Juritz leader  
Matthias Bamert

TT 60:35 (DDD)

**CHANDOS RECORDS LTD.**  
Colchester • Essex • England

© 1998 Chandos Records Ltd. © 1998 Chandos Records Ltd.  
Printed in the EU

**CHANDOS**  
CHAN 9607

**CHANDOS**  
CHAN 9607